

## Совет Безопасности

Distr.: General 17 June 2005 Russian

Original: English

# Пятый очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре

#### І. Введение

1. Настоящий доклад подготовлен во исполнение резолюции 1528 (2004) Совета Безопасности от 27 февраля 2004 года, которой Совет учредил Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) на первоначальный период в 12 месяцев начиная с 4 апреля 2004 года. Этот доклад охватывает основные события за период, прошедший после представления моего доклада от 18 марта 2005 года (\$/2005/186), и включает обновленную информацию о состоянии мирного процесса в соответствии с просьбой Совета, содержащейся в пункте 18 его резолюции 1572 (2004) от 15 ноября 2004 года. Совет также получал двухнедельные доклады, которые готовила Группа контроля, учрежденная в соответствии с Аккрским соглашением III, в составе представителей Организации Объединенных Наций, Африканского союза и Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) в Кот-д'Ивуаре.

#### II. Мирный процесс

- 2. В течение отчетного периода поступательное движение в рамках мирного процесса, первоначально набранное после подписания Преторийского соглашения, замедлилось, т.к. в его осуществлении был достигнут лишь ограниченный прогресс.
- 3. 3-6 апреля посредник Африканского союза президент Южной Африки Табо Мбеки созвал встречу ивуарийских сторон для обсуждения плана действий, который был сформулирован после его визита в Кот-д'Ивуар 6 декабря 2004 года. Встреча, на которой собрались президент Кот-д'Ивуара Лоран Гбагбо, премьер-министр Кот-д'Ивуара Сейду Диарра, председатель Демократической партии Кот-д'Ивуара Анри Конан Бедье, председатель Объединения республиканцев Алассан Уаттара и генеральный секретарь «Новых сил» Гийом Соро, завершилась подписанием 6 апреля Преторийского соглашения о мирном процессе в Кот-д'Ивуаре (S/2005/270, приложение I).

- 4. Преторийское соглашение содержит совместную декларацию ивуарийских сторон о немедленном и окончательном прекращении всех военных действий и войны на всей территории страны. Стороны также достигли согласия относительно немедленного начала разоружения и роспуска ополченцев и вооруженных групп на всей территории страны. Было запланировано к проведезаседание начальников штабов Национальных вооруженных Кот-д'Ивуара (НВСКИ) и «Новых сил» для подготовки национального плана разоружения, демобилизации и реинтеграции и рекомендаций о реорганизации вооруженных сил. Соглашение также предусматривает 600 военнослужащих из состава «Новых сил» для обеспечения безопасности в северной части страны после того, как начнется сосредоточение «Новых сил». Кроме того, согласно Соглашению, некоторые законы, которые, как считается, соответствуют Соглашению Лина-Маркуси от 27 января 2003 года (S/2003/99, приложение I), будут изменены до 30 апреля. «Новые силы» также согласились возвратиться в правительство национального примирения.
- 5. Ивуарийские стороны также подтвердили необходимость проведения президентских выборов в октябре 2005 года и сразу после них выборов в законодательные органы. С этой целью было достигнуто согласие о том, что Организации Объединенных Наций будет предложено участвовать в подготовке ко всеобщим выборам. Восстановление Независимой избирательной комиссии было предусмотрено Соглашением в соответствии с положениями Соглашения Лина-Маркуси. В Преторийском соглашении также содержится призыв к президенту Мбеки, чтобы он в консультации с Председателем Африканского союза и лично принял решение по вопросу о праве на занятие должности президента Кот-д'Ивуара.

#### III. Осуществление Преторийского соглашения

6. Представители НВСКИ и «Новых сил» встретились в Буаке 14–16 апреля в присутствии премьер-министра, представителей нейтральных сил и посредника из Южной Африки. В коммюнике от 16 апреля указывалось, что в Ямусукро будет проведен семинар по вопросу о национальной программе в области разоружения, демобилизации и реинтеграции и реорганизации вооруженных сил. После заседания Четырехсторонней комиссии 19 апреля в Даукро в составе НВСКИ, «Новых сил» и представителей ОООНКИ и операции «Единорог» НВСКИ и «Новые силы» в период с 21 по 24 апреля отвели свои тяжелые вооружения от границ зоны доверия в согласованные места.

#### Право на занятие должности президента Республики

7. Резолюция по вопросу о праве на занятие должности президента Республики в ходе предстоящих президентских выборов стала важным шагом в мирном процессе. В апреле президент Гбагбо провел серию консультаций по этому вопросу с национальными заинтересованными сторонами. С учетом определения президента Мбеки, превожденного ивуарийским сторонам 11 апреля, президент Гбагбо заявил 26 апреля, используя особые полномочия, которыми он наделен в соответствии со статьей 48 Конституции Кот-д'Ивуара, что все кандидаты, выдвинутые политическими партиями, подписавшими Преторийское соглашение, будут иметь право участвовать в президентских выборах.

Президент Гбагбо также заявил 26 апреля, что использование его чрезвы-8. чайных полномочий не будет ограничиваться вопросом о праве на занятие должности президента, и объявил, что составление избирательных списков и выдача избирательных регистрационных карточек будут входить в исключительную компетенцию Национального статистического института. Это объявление стало объектом серьезной критики оппозиционных партий, которые выразили серьезные сомнения относительно нейтрального характера Института и его способности успешно выполнить такие задачи, связанные с выборами. Оппозиционные партии также выразили решительные возражения относительно заявления президента Гбагбо относительно использования особых полномочий, отметив, что согласно постановлению президента Мбеки они будут ограничены вопросом о праве на занятие президентской должности. Соответственно, 20 мая Алассан Уаттара и Анри Конан Бедье обратились к президенту Мбеки с просьбой о том, чтобы он вынес дополнительное определение по этому вопросу.

#### Законодательные реформы

9. Был достигнут определенный прогресс в переработке некоторых законов, которые, как было сочтено, не согласуются с духом и буквой Соглашения Лина-Маркуси. Законы, касающиеся состава Независимой избирательной комиссии и финансирования политических партий, были согласованы Советом министров, однако они все же нуждаются в принятии Национальным собранием. Сохраняются расхождения во мнениях в Совете министров относительно необходимости изменения каких-либо других законов, которые указываются в Соглашении Лина-Маркуси. В этой связи премьер-министр Диарра обратился с просьбой к президенту Мбеки относительно необходимости пересмотра других важных законодательных актов, включая кодекс о гражданстве и законы об идентификации и землевладении.

#### Разоружение, демобилизация и реинтеграция

- 10. 14 мая в Ямусукро начальники штабов НВСКИ и «Новых сил» согласовали механизмы национальной программы в области разоружения, демобилизации и реинтеграции, и было предусмотрено, что этапы разоружения и демобилизации будут проведены в период с 27 июня по 10 августа. Было также достигнуто согласие относительно того, что специальная комиссия разработает к 26 сентября план реорганизации вооруженных сил. Ожидается, что программой разоружения, демобилизации и реинтеграции будут охвачены в общей сложности 48 064 человека, в том числе 5500 военнослужащих из состава НВСКИ и 42 564 военнослужащих из состава «Новых сил». Каждый демобилизованный комбатант получит по линии социального обеспечения приблизительно 940 долл. США, из которых 25 процентов будут выплачены при демобилизации, 25 процентов по прошествии 45 дней и остальная часть по прошествии 90 дней после демобилизации.
- 11. Согласно оценкам, расходы на программу разоружения, демобилизации и реинтеграции составят порядка 150 млн. долл. США. Ожидается, что правительство национального примирения покроет порядка 30 процентов этих расходов; Всемирный банк рассматривает возможность выделения 80 млн. долл. США в порядке займа; кроме того, финансовые средства также выделят другие

доноры. Однако в настоящее время имеет место дефицит в размере 19 млн. долл. США в рамках этой программы.

12. 18 мая «Новые силы» указали, что они не будут разоружаться до тех пор, пока не будет выполнен ряд условий. В их число входило следующее: разоружение и роспуск ополченцев и принятие Национальным собранием измененного закона о составе Национальной избирательной комиссии, кодекса о гражданстве и закона об идентификации. Кроме того, «Новые силы» настаивали на обеспечении надлежащих гарантий безопасности в период процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также на необходимости требуемого финансирования, которое должно быть обеспечено до начала процесса. Это вселило серьезные сомнения относительно начала процесса, которое на данный момент запланировано на 27 июня.

#### Разоружение и роспуск ополченцев

- 13. Продолжающееся присутствие организованных и вооруженных ополченцев представляет собой большую опасность с точки зрения безопасности, которая чревата возможностью срыва всего мирного процесса. Разоружение ополченцев является одной из первоочередных задач, особенно с учетом предстоящей избирательной кампании, которая может быть сопряжена с политически мотивированным насилием. В Гигло 25 мая под контролем начальника штаба НВСКИ прошла символическая сдача оружия с участием четырех из основных проправительственных ополченских группировок, действующих в западной части страны, и на ней несколько ополченцев заявили о том, что они не готовы разоружиться в отсутствие надлежащих гарантий относительно их будущего. «Новые силы» также подвергли сомнению перспективу достижения прогресса и сообщили о том, что многие ополченцы просто скрылись со своим оружием и боеприпасами.
- 14. Согласно Преторийскому соглашению, премьер-министр Диарра был уполномочен разработать план разоружения и роспуска ополченцев при поддержке военнослужащих Ивуарийских сил обороны и безопасности, которые будут отобраны и переданы в его распоряжение президентом Гбагбо. Премьерминистр неоднократно обращался с просьбой к нейтральным силам об оказании прямой помощи в проведении этого мероприятия для обеспечения того, чтобы оно было транспарентным. В настоящее время ОООНКИ обсуждает с премьер-министром вопрос о том, как она может оказать содействие в выполнении этой задачи в пределах своих возможностей.

# Подготовка военнослужащих из состава «Новых сил» в целях обеспечения безопасности в северной части страны

15. В соответствии с Преторийским соглашением ОООНКИ занимается разработкой учебной программы для подготовки 600 военнослужащих из состава «Новых сил», которые будут обеспечивать безопасность в северной части страны после того, как начнется сосредоточение «Новых сил». Группы сотрудников гражданской полиции Организации Объединенных Наций будут продолжать оказывать консультативную и наставническую помощь этому персоналу.

#### Безопасность министров правительства национального примирения

16. Группа специальной охраны ОООНКИ продолжала обеспечивать безопасность министров из состава «Новых сил» в правительстве национального примирения. Поскольку несколько министров из «Новых сил» не участвовали в работе правительства национального примирения в течение отчетного периода и часто отсутствовали в Абиджане, ОООНКИ смогла обеспечить надлежащий уровень поддержки уменьшенному числу министров, нуждающихся в защите. Как рекомендовалось в моих третьем и четвертом очередных докладах по вопросу об ОООНКИ (см. S/2004/962 и S/2005/186), Группе специальной охраны понадобится дополнительно 76 жандармов, с тем чтобы обеспечивать эффективную защиту министров правительства. В то же время правительство Южной Африки организовало подготовку для сотрудников Ивуарийской жандармерии и военнослужащих из состава «Новых сил» в Южной Африке на предмет охраны членов правительства национального примирения. В то время как это мероприятие заслуживает поддержки, предлагаемое участие Группы специальной охраны ОООНКИ в осуществлении плана по обеспечению безопасности, разработанного посреднической группой из Южной Африки, нуждается в разъяснении для обеспечения оптимального развертывания персонала.

## Формирование состава Совета директоров Ивуарийского радио и телевиления

17. В Преторийском соглашении предусматривается восстановление вещания Ивуарийского радио и телевидения до статуса в том виде, который оно имело до 24 декабря 2004 года, и назначение нового Совета директоров. 28 апреля президент Гбагбо издал два постановления о восстановлении Ивуарийского радио и телевидения до его первоначального статуса и воссоздании его Совета директоров.

#### IV. Выборы

18. В Преторийском соглашении содержится призыв к Организации Объединенных Наций сыграть более активную роль в организации предстоящих всеобщих выборов. В письме от 23 мая на мое имя Постоянный представитель Кот-д'Ивуара при Организации Объединенных Наций подтвердил просьбу своего правительства о том, чтобы Организация Объединенных Наций выделила экспертов и оказала иную помощь в организации президентских выборов и выборов в законодательные органы. Кроме того, в письме от 23 мая на имя Председателя Совета Безопасности (\$/2005/340) Постоянный представитель Южной Африки сообщил о намерении президента Мбеки, выступающего в качестве посредника в мирном процессе, просить Организацию Объединенных Наций от имени ивуарийского народа принять участие в организации всеобщих выборов. В этом письме также указывается, что посредник надеется на то, что Совет Безопасности в ближайшее время примет решение о назначении компетентного органа, который, действуя от имени международного сообщества и обладая необходимыми полномочиями и неоспоримым авторитетом, гарантирует транспарентность и строгое соблюдение норм, регулирующих проведение выборов. Следует напомнить, что для обеспечения того, чтобы предстоящие выборы были достоверными и отвечали международным стандартам, ивуарийские стороны в консультации с посредником из Южной Африки достигли согласия относительно назначения такого органа.

- 19. В этой связи в своей резолюции 1603 (2005) от 3 июня Совет Безопасности обратился ко мне с просьбой, чтобы я назначил, в порядке исключения, после консультаций с Африканским союзом и президентом Мбеки Высокого представителя по выборам в Кот-д'Ивуаре, независимого от Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ), для оказания, в частности, помощи в работе Независимой избирательной комиссии и Конституционного совета, без ущерба для обязанностей моего Специального представителя в Кот-д'Ивуаре. Высокому представителю поручено проверить от имени международного сообщества, чтобы на всех этапах избирательного процесса, включая составление списка избирателей и выдачу удостоверений избирателей, соблюдались все необходимые гарантии проведения открытых, свободных, справедливых и транспарентных президентских выборов и выборов в законодательные органы в сроки, предусмотренные в Конституции Кот-д'Ивуара. Высокому представителю также поручено предоставление, в тесном сотрудничестве с ОООНКИ и при посредническом содействии, всех необходимых консультаций и инструкций Конституционному совету, Независимой избирательной комиссии и другим соответствующим учреждениям или ведомствам, с тем чтобы предупредить и устранить любые трудности, которые могут воспрепятствовать проведению выборов, с полномочиями в этой связи выносить необходимые определения. В настоящее время я рассматриваю кандидатуры на должность Высокого представителя и намерен в скором времени представить Совету мое решение по этому вопросу.
- 20. В состав Канцелярии Высокого представителя будет входить ограниченное число экспертов по вопросам выборов. В то время как Канцелярия будет независима от ОООНКИ, ожидается, что Миссия будет тесно сотрудничать с ней, в том числе посредством обмена информацией и оказания технических консультативных услуг и административной поддержки. В этой связи понадобится небольшое усиление избирательного компонента ОООНКИ для выполнения новых задач, предусмотренных в Преторийском соглашении.
- 21. С 20 мая по 3 июня была проведена миссия по рассмотрению вопроса о выборах, возглавляемая Отделом помощи в проведении выборов Департамента по политическим вопросам, для дальнейшей оценки и обзора хода подготовки к выборам 2005 года и подготовки рекомендаций по вопросу о помощи, которую надлежит оказать Организации Объединенных Наций. Миссия пришла к выводу о том, что подготовка к выборам осуществляется с задержками и что если нынешние медленные темпы хода осуществления не будут значительно активизированы, то невозможно будет соблюсти запланированный срок проведения выборов 30 октября. Как указывалось выше, Независимой избирательной комиссии в настоящее время не оказывается в полной мере содействия со стороны всех политических сторон в Кот-д'Ивуаре, поскольку пересмотренный закон о ее составе еще не принят и Комиссия в измененном составе еще не создана. Эта ситуация еще более усугубляется из-за сохраняющейся неопределенности относительно соответствующих функций и обязанностей Национального статистического института и Независимой избирательной комиссии после заявления президента Гбагбо от 26 апреля (см. пункт 8 выше).

- 22. Новая система регистрации избирателей, предлагаемая Национальным статистическим институтом, еще не была опробована, и существует опасность того, что непредвиденные оперативные проблемы могут привести к задержкам. Кроме того, Независимая избирательная комиссия, как правило, играет ключевую роль в определении механизмов для процесса регистрации избирателей и контроля над ним. Поэтому было бы нецелесообразным осуществлять этот процесс, пока не сформирована новая Комиссия. Необходимо также срочно принять решения в отношении методологии регистрации избирателей, институциональных функций и видов документов, которые должны представляться лицами, желающими зарегистрироваться для голосования.
- 23. В нынешних обстоятельствах не представляется возможным сформулировать всеобъемлющий бюджет для избирательного процесса или реалистичный график проведения выборов. В результате доноры не готовы выделить средства для проведения выборов. Ивуарийским сторонам срочно необходимо принять меры, необходимые для создания новой Независимой избирательной комиссии и решения других ключевых оставшихся вопросов, для того чтобы соблюсти график избирательного процесса.
- 24. В ходе подготовки к проведению национальных выборов 18 апреля в Париже четыре оппозиционные партии Объединение республиканцев, Демократическая партия Кот-д'Ивуара, Движение сил будущего и Ивуарийский союз за демократию и мир сформулировали общую избирательную платформу, известную под названием «Движение сторонников уфуэ за демократию и мир».

#### V. Восстановление условий безопасности

- 25. По состоянию на 13 июня численность ОООНКИ составляла 6042 военнослужащих по сравнению с санкционированной численностью в размере 6240 военнослужащих. Основная нехватка приходится на вертолетное подразделение, в отношении которого по-прежнему ведется активная работа по поиску страны, предоставляющей войска. Из-за этого в настоящее время авиационная поддержка ОООНКИ не обеспечивает гибкость использования специальных армейских подразделений, имеющую важнейшее значение для передвижения и своевременного развертывания резервов, патрулирования границ, контроля за соблюдением эмбарго на поставки оружия и для медицинской эвакуации пострадавших военнослужащих Организации Объединенных Наций.
- 26. Подразделения из состава ОООНКИ продолжали выполнять возложенные на них задачи на территории всей страны в соответствии с оперативными приоритетами с учетом ограниченных ресурсов миссии. В число этих задач входило следующее: обеспечение безопасности персонала, техники и объектов Организации Объединенных Наций; наблюдение за прекращением огня и передвижением вооруженных группировок и предотвращение враждебных акций, в частности, в пределах зоны доверия; содействие процессу разоружения, демобилизации и реинтеграции; наблюдение за соблюдением эмбарго на поставки оружия.
- 27. В течение отчетного периода не поступало никаких сообщений о нарушении состояния прекращения огня и не совершались какие-либо крупные нарушения режима зоны доверия воюющими силами. Положение в Абиджане оставалось относительно спокойным, и имело место общее снижение активности

- «Молодых патриотов». Однако в городе повысился уровень преступности и избирательного политического насилия.
- 28. Как указывалось в пунктах 6 и 10 выше, НВСКИ и «Новые силы» возобновили контакты, что способствовало снижению напряженности между вооруженными подразделениями. В то время как отвод тяжелых вооружений от зоны доверия стал позитивным событием, сохраняющееся беззаконие в зоне по-прежнему вызывает серьезную озабоченность.
- 29. Силы ОООНКИ и операции «Единорог» продолжают тесно сотрудничать на всех уровнях. Военный компонент ОООНКИ также продолжал сотрудничать с Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) и Миссией Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ), в том числе посредством обмена информацией, оценок ситуации, связи, визитов и координации между объединенными аналитическими ячейками миссий, особенно в связи с предотвращением трансграничного перемещения оружия или вооруженных групп.

#### Ситуация в западной части

- 30. Сохраняющееся насилие в западной части Кот-д'Ивуара продолжает оставаться одной из основных причин озабоченности, и если оно не будет пресечено, то существует опасность сведения на нет достижений, достигнутых в период с подписания Преторийского соглашения. В этой связи следует отметить, что район Дуэкуэ стал ареной ряда внутри- и межобщинных столкновений, приведших к многочисленным смертям, уничтожению имущества и перемещению тысяч людей.
- 31. В период с 30 апреля по 2 мая 25 человек были убиты и 41 ранен в Дуэкуэ, Ирозоне, Блоди и Тао-Зео и более 9000 человек, преимущественно из общины гере, были перемещены. Впоследствии, ночью 31 мая, охотники, которых обычно называют «дозос», вооруженные мачете и ружьями, напали на селение Гетрозон и Петит Дуэкуэ. По меньшей мере 41 человек был убит и 61 ранен во время нападения на селения, жители которых преимущественно были членами племени гере. 1 июня семь человек из северной части Диулы были убиты в Дуэкуэ предположительно членами племени герес явно в отместку за нападение 31 мая. В течение следующих нескольких дней имели место новые нападения, в результате чего число погибших составило по меньшей мере 70 человек. Как представляется, военнослужащие из состава НВСКИ в Гетрозоне не очень старались предотвратить первоначальные нападения. Несколько тысяч человек покинули Дуэкуэ, в то время как 10 000 человек нашли убежище в городе на территории католической миссии. Положение в районе продолжает оставаться напряженным. В моем заявлении 2 июня я настоятельно призывал ивуарийские власти провести всестороннее расследование инцидента и обеспечить оперативное привлечение преступников к судебной ответственности.
- 32. 1 июня ОООНКИ направила военнослужащих из бангладешского контингента в этот район, с тем чтобы помочь Ивуарийским силам обороны и безопасности стабилизировать ситуацию. Впоследствии присутствие ОООНКИ было усилено в районе Дуэкуэ и вокруг него, где порядка 350 военнослужащих в настоящее время оказывают поддержку Ивуарийским силам обороны и безопасности. Кроме того, ОООНКИ и операция «Единорог» начали осуществлять

совместную операцию по наблюдению за районом Дуэкуэ и зоной доверия. В то время как укрепление присутствия ОООНКИ вокруг Дуэкуэ содействовало стабилизации ситуации, это создало дополнительное бремя для военного персонала миссии, который и без того уже чрезмерно загружен.

- 33. Стремясь разрядить критическую ситуацию в западной части, мой Специальный представитель в Кот-д'Ивуаре провел встречи с правительственными чиновниками, в том числе с премьер-министром Диаррой и старшими должностными лицами канцелярии президента, для обсуждения вопроса о путях усиления безопасности вокруг района Дуэкуэ. Президент Гбагбо обратился с просьбой о том, чтобы ОООНКИ работала в тесном контакте с Ивуарийскими силами обороны и безопасности. Власти также обратились с просьбой восстановить практику проведения совместных патрулей с этими силами и нейтральными силами. ОООНКИ также особо указала властям на то, что их главная обязанность заключается в обеспечении безопасности гражданских лиц в контролируемых правительством районах, и, в частности, на необходимость содействия развитию диалога и примирению между различными общинами в западной части страны.
- 34. Кроме того, 8 июня мой Специальный представитель в Кот-д'Ивуаре призвал ивуарийские власти как можно скорее провести расследование нападений, имевших место в окрестностях Дуэкуэ, и заявил о готовности Группы по правам человека ОООНКИ в случае необходимости оказать помощь. 9 июня мой Специальный представитель сопровождал членов Комитета по наблюдению, учрежденного в соответствии с Соглашением Лина-Маркуси, в поездке в районе Дуэкуэ, где они посетили селение Гетрозон и католическую миссию. Этот район также посетил премьер-министр Диарра 3 июня и президент Гбагбо 14 июня.

#### Наблюдение за соблюдением эмбарго на поставки оружия

35. В соответствии с положениями резолюции 1572 (2004) Совета Безопасности от 15 ноября 2004 года 21 марта ОООНКИ начала осуществлять инспекционные поездки для наблюдения за соблюдением эмбарго на поставки оружия. С этого времени проводились инспекции военных объектов и аэропортов, взлетно-посадочных полос, морских портов и пунктов пересечения границы НВСКИ и «Новых сил», при этом не было зафиксировано никаких нарушений. Следует отметить, что способность ОООНКИ следить за соблюдением эмбарго на поставки оружия ограничена из-за отсутствия специальных экспертов и ресурсов, недостаточности разведданных и из-за того, что НВСКИ и «Новые силы» по-прежнему не представили ОООНКИ всеобъемлющий перечень их вооружений, как того требует резолюция 1584 (2005) Совета Безопасности от 1 февраля 2005 года.

#### Контроль за легкими вооружениями

36. По просьбе премьер-министра, Группа по постконфликтному строительству Программы развития Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с Секцией ОООНКИ по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции организовала совещание по вопросу о стрелковом оружии и легких вооружениях с 17 по 20 мая в Гранд Бассаме. По итогам совещания была принята экспериментальная программа по вопросу о контроле за стрелковым ору-

жием и легкими вооружениями, утверждена организационная база для национальной комиссии по вопросу о стрелковом оружии и легких вооружениях, а также ряд документов по этому вопросу. Это вселяющее оптимизм событие, и ОООНКИ будет и впредь работать в тесном контакте с правительством и другими партнерами в деле осуществления экспериментальной программы и других мер в области контроля за вооружениями.

#### VI. Возвращение государственных служащих

37. ОООНКИ продолжает содействовать в сотрудничестве с ЭКОВАС и другими международными партнерами подготовке к возвращению государственных служащих на рабочие места на территории всей страны. Национальная комиссия по организации возвращения государственных служащих организовала в Гранд Бассаме с 18 по 21 мая семинар, на котором присутствовало большое число национальных заинтересованных сторон и были приняты руководящие принципы и график возвращения государственных служащих. Вновь прозвучали призывы об оказании срочной донорской поддержки этой деятельности, на которую, по оценкам, необходимо 300 млн. долл. США. В этой связи премьер-министр намеревается вскоре провести «круглый стол» с основными донорами для мобилизации донорской поддержки для программы в области разоружения, демобилизации и реинтеграции, национальных выборов и возвращения государственных служащих.

#### VII. Восстановление правопорядка и защита прав человека

#### Деятельность гражданской полиции

- 38. По состоянию на 13 июня в состав компонента гражданской полиции ОООНКИ входили 218 полицейских из санкционированной численности в размере 350 сотрудников. Эти полицейские работают в Абиджане, Далоа, Сан-Педро, Мане, Буаке, Ямусукро, Бондуку, Корого и Абенгуру. Ожидается, что полное развертывание полицейского персонала будет завершено в июле 2005 года.
- 39. В течение отчетного периода полицейский и военный компоненты ОООНКИ продолжали участвовать в совместном патрулировании с НВСКИ, Ивуарийской национальной полицией и жандармерией в Абиджане. Кроме того, компонент гражданской полиции ОООНКИ, действующий в Буаке, Далоа, Ямусукро и Бондуку, участвовал в совместном патрулировании в зоне доверия. Гражданские полицейские ОООНКИ оказывали помощь военному компоненту ОООНКИ в выполнении его задач, связанных с защитой гражданского населения, подвергающегося неминуемой угрозе насилия в зоне доверия.

#### Судебная система

40. В течение отчетного периода Группа ОООНКИ по вопросу о правопорядке регулярно проводила встречи с сотрудниками местных судебных органов, в том числе с представителями Национального союза магистратов и сотрудниками местных пенитенциарных учреждений. Усилия Группы были нацелены на разработку мер, направленных на содействие укреплению независимости су-

дебных органов и решение проблем, связанных с коррупцией. Группа также оказывала помощь местным судебным органам в рассмотрении дел лиц, умерших в период тюремного заключения; дел, связанных с пытками, жестоким обращением и произвольными убийствами заключенных сотрудниками сил безопасности.

#### Пенитенциарные учреждения

41. ОООНКИ разработала учебную программу для сотрудников пенитенциарных учреждений и представила ее на утверждение ивуарийских властей. ОООНКИ и Международный комитет Красного Креста (МККК) также приняли меры в отношении тюрьмы в Далоа, с тем чтобы содействовать поставкам продовольствия и медицинскому обслуживанию заключенных, после того как несколько заключенных умерли из-за недоедания. С тем чтобы улучшить положение в плане безопасности в главной тюрьме в Абиджане, после того как в ноябре 2004 года из нее сбежали 3645 заключенных, ОООНКИ оказала помощь в ремонте тюремной инфраструктуры через посредство финансирования по линии проекта с быстрой отдачей.

#### Права человека

- 42. По-прежнему вызывает озабоченность положение в области прав человека на всей территории Кот-д'Ивуара. Оно осложнилось в западной части страны из-за сохраняющейся напряженности, сложившейся в результате вооруженного нападения группы людей, которые утверждали, что они являются членами Ивуарийского движения за освобождение запада Кот-д'Ивуара (ИДОЗКИ), на позиции «Новых сил» в Логуале 28 февраля, а также нападений в окрестностях Дуэкуэ.
- 43. Суммарные и внесудебные казни, изнасилования, сексуальное насилие и вымогательство по-прежнему имели место на территории всей страны, и к ним были причастны боевики из «Новых сил» и связанных с ними ополчений, таких, как «дозос», Ивуарийские силы обороны и безопасности, проправительственные ополчения и другие вооруженные группы.
- 44. Отношения между коренными ивуарийскими этническими группами и иммигрантскими общинами во многих районах по-прежнему являются напряженными, особенно в Дуэкуэ и Гигло, а также в зоне доверия и вокруг нее. Продолжающиеся столкновения между этими общинами привели к серьезным нарушениям прав человека. Участились также грабежи на главных дорогах, при этом некоторые боевики из «Новых сил» и проправительственных ополчений несколько раз проникали в зону доверия.
- 45. В Абиджане в период с 21 апреля по 11 мая по ночам совершались нападения на дома нескольких видных оппозиционных политических деятелей. В северной части положение в области прав человека характеризуется суммарными казнями, массовыми арестами и произвольным заключением под стражу, в том числе предполагаемых сторонников бывшего лидера «Новых сил» Ибрагима Кулибали. В число зафиксированных инцидентов также входили вымогательство, незаконная конфискация имущества, произвольное налогообложение и насильственные похищения гражданских лиц с целью получения выкупа.

- 46. По-прежнему глубокую озабоченность вызывает функционирование системы правосудия. В северной части страны правосудие часто произвольно осуществляется несколькими командирами из состава «Новых сил». После нападений на Логуале боевики из «Новых сил» задержали 39 боевиков ИДОЗКИ и поместили их под стражу без права общения в Корого. Еще 43 заключенных содержатся в подобных условиях в Буаке с 28 апреля. До настоящего времени ОООНКИ было отказано в доступе к этим заключенным.
- 47. ОООНКИ продолжала содействовать развитию диалога между ивуарийскими властями и представителями «Новых сил» по вопросам прав человека. Действуя в позитивном духе, правительство национального примирения вновь представило закон об учреждении Национальной комиссии по правам человека Национальному собранию для пересмотра, с тем чтобы привести его в соответствие с Парижскими принципами.

# VIII. Содействие установлению мира и борьба со средствами массовой информации, подстрекающими к ненависти и насилию

- 48. В течение отчетного периода Секция по вопросам общественной информации и пропаганды ОООНКИ укрепила свои механизмы контроля за средствами массовой информации, сбора информации и проведения кампаний в области общественной информации в районах, контролируемых правительством и «Новыми силами», в том числе путем направления сотрудников по вопросам общественной информации в Буаке, Далоа и Мане. В сотрудничестве с компонентом гражданской полиции Секция по вопросам общественной информации и пропаганды ОООНКИ также организовала систему сбора информации на местах в Корого, Бондуку, Сан-Педро, Ямусукро и Абенгуру.
- 49. Способы освещения средствами массовой информации социальных и политических событий по-прежнему свидетельствуют о глубоком расколе в ивуарийском обществе. Некоторые средства массовой информации проводят кампанию, направленную против сохранения присутствия операции «Единорог» в стране, в ходе которой допускались злобные антифранцузские выпады. Вторая группа средств массовой информации выступает за сохранение присутствия французских сил. Средствами массовой информации неоднократно распространялись призывы к возобновлению вооруженного конфликта, особенно после февральского нападения в Логуале.
- 50. Подписание Преторийского соглашения способствовало тому, что использование подстрекательских формулировок в полемике в средствах массовой информации пошло на убыль. Однако решение президента Мбеки, в соответствии с которым кандидаты, выдвинутые сторонами, подписавшими Соглашение Лина-Маркуси, должны участвовать в президентских выборах, вызвало новую волну нетерпимости и разногласий в ивуарийских средствах массовой информации. Имели также место случаи тенденциозных и подстрекательских выступлений в средствах массовой информации после столкновений на этнической почве в Дуэкуэ и в прилегающих к нему районах.
- 51. Пересмотр статуса ивуарийского радио и телевидения (ИРТ), о чем говорится в пункте 17 выше, позволило ОООНКИ установить более тесные контак-

ты с этой организацией и правительственным информационно-коммуникационным центром в целях содействия более строгому соблюдению кодекса профессиональной этики журналами, которые призваны играть ведущую роль в мирном процессе. Секция общественной информации и пропаганды планирует осуществить программы профессиональной подготовки журналистов во время предвыборной кампании для обеспечения более глубокого понимания важности передачи достоверных и профессиональных сообщений в процессе выборов, в ходе которых, вполне вероятно, может возникнуть напряженность. ОООНКИ также стремилась укрепить технический потенциал некоторых средств массовой информации, которые испытывают нехватку ресурсов. В этой связи в апреле общинной радиостанции в Тиассале была предоставлена вещательная аппаратура в рамках проекта финансирования с быстрой отдачей.

- 52. В настоящее время ЧМ-радиостанция ОООНКИ обеспечивает вещание в Абиджане, Буаке, Далоа и Корого. В период до выборов радиостанция будет транслировать программы, посвященные избирательному процессу в целях более широкого информирования гражданского общества и поощрения участия избирателей.
- 53. Секции общественной информации в составе ОООНКИ, МООНЛ, МООНСЛ и Отделения для Западной Африки сотрудничают по вопросам, представляющим взаимный интерес в субрегионе, в частности по трансграничным вопросам, касающимся эмбарго на поставки оружия и вербовки наемников и детей, ранее связанных с воюющими силами.

# IX. Гуманитарные проблемы и экономические и социальные перспективы

#### Гуманитарная ситуация

- 54. Гуманитарная ситуация в Кот-д'Ивуаре продолжала ухудшаться особенно в сферах водоснабжения, здравоохранения и образования. В сельских районах лишь 40 процентов населения имело доступ к традиционным колодцам основным источникам питьевой воды, а большинство водяных насосов нуждались в ремонте. В городе Корого на севере страны водохранилище для питьевого водоснабжения в настоящее время почти высохло, в результате чего возникла серьезная проблема нехватки воды. Приблизительно 30 процентов городского населения не имеют доступа к чистой питьевой воде, и всего лишь 54 процента населения имеют доступ к надлежащим канализационным системам. ОООНКИ сотрудничает с учреждениями системы Организации Объединенных Наций и Международного комитета Красного Креста в рамках ряда проектов, осуществляемых в целях увеличения числа функционирующих водокачек, особенно на севере страны, и создания систем очистки и распределения воды.
- 55. Ограниченный доступ к водным ресурсам, системам канализации и медицинским услугам, особенно в северных и западных районах страны, является причиной продолжающегося распространения заболеваний и недоедания. Учреждения системы Организации Объединенных Наций и национальные и международные партнеры прилагают усилия в целях удовлетворения наиболее неотложных потребностей населения в области здравоохранения. Однако необхо-

димо предпринять срочные меры для восстановления основных объектов инфраструктуры здравоохранения в целях недопущения дальнейшего ухудшения положения в ближайшие месяцы.

- 56. В секторе образования первоочередными задачами являются организация выпускных экзаменов за 2003/04 учебный год в районах, находящихся под контролем «Новых сил», и смена руководящего состава учебных заведений. В северных районах страны отсутствие квалифицированных преподавателей, учебных материалов и административной поддержки представляет собой основную проблему. В северных и западных районах страны Детский фонд Организации Объединенных Наций распределил среди 175 000 детей и 3500 преподавателей подборки материалов для целей обучения, а Мировая продовольственная программа распределила горячие пайки среди 200 000 учащихся. Министерство по правам человека и министерство образования разработали совместную программу, нацеленную на включение вопросов, касающихся подготовки по правам человека в учебные планы.
- 57. В настоящее время в Кот-д'Ивуаре насчитывается приблизительно 500 000 перемещенных внутри страны лиц. Многие из них живут в принимающих их семьях, которым все труднее нести это дополнительное бремя. Ряд гуманитарных учреждений в сотрудничестве с ивуарийскими властями разрабатывают методику регистрации перемещенных внутри страны лиц в целях улучшения системы оказания им помощи и удовлетворения их потребностей и подготовки их окончательного возвращения или переселения. Группа по правам человека ОООНКИ также сотрудничает с гуманитарными организациями в деле создания системы контроля за обеспечением их безопасности.
- 58. 2—7 апреля Кот-д'Ивуар посетила Миссия по оценке Межучрежденческого постоянного комитета. Миссия выдвинула на первый план ряд проблем, которым гуманитарные организации должны уделить первоочередное внимание, в том числе подчеркнула необходимость улучшения положения в области обеспечения безопасности и защиты населения, проживающего в «зоне доверия», и решения проблем, обусловленных нестабильной обстановкой в западных районах страны. В этой связи она отметила настоятельную необходимость укрепления ОООНКИ, о чем говорилось в моем третьем и четвертом докладах о деятельности ОООНКИ. Миссия также подчеркнула необходимость разработки согласованной стратегии восстановления служб здравоохранения и образования и расширения доступа к водным ресурсам и источникам энергоснабжения в северных районах страны.

#### Экономическое и социальное положение

59. Валовой внутренний продукт Кот-д'Ивуара по официальной оценке возрос в 2004 году на 1,6 процента, однако в результате кризиса, разразившегося в ноябре 2004 года, ожидается, что темпы экономического роста в 2005 году снизятся. Дефицит бюджета в 2004 году составлял порядка 295 млн. долл. США, а общий внешний долг страны составляет порядка 846 млн. долл. США. Ситуация усугубилась в результате сокращения налоговых поступлений на сумму, составляющую порядка 67 млн. долл. США по причине неблагоприятного воздействия разразившегося в ноябре кризиса на деятельность частного сектора и увеличения расходов на социальные и военные нужды на сумму порядка

- 61 млн. долл. США. Кроме того, к концу марта 2005 года сумма задолженности Кот-д'Ивуара Всемирному банку составляла порядка 135 млн. долл. США.
- 60. Одновременно с этим в некоторых секторах экономики были зарегистрированы положительные результаты. Производство какао и кофе, пальмового масла, нефти и газа увеличилось в 2004 году. Однако, если не контролировать ситуацию, контрабандный ввоз какао в соседние страны отрицательным образом скажется на этом секторе.
- 61. Ухудшающаяся макроэкономическая обстановка и одновременная дезорганизация экономической деятельности и социальных услуг приводят к расширению масштабов нищеты, особенно в западных районах страны. В настоящее время приблизительно 44 процента населения находится за черной бедности по сравнению с соответствующим показателем по состоянию на конец 1999 года, составлявшим 38 процентов. Это означает, что результаты работы по достижению целей, провозглашенных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, практически сведены на нет.
- 62. Экономические последствия кризиса в Кот-д'Ивуаре негативным образом отразились на всем субрегионе Западной Африки. Общие экономические показатели стран зоны Западноафриканского валютного союза повысились в 2004 году лишь на 2,8 процента по сравнению с прогнозируемыми темпами роста в 4,1 процента.

#### Х. Гендерные вопросы

63. В течение отчетного периода Группа по гендерным вопросам ОООНКИ организовала вводный подготовительный курс по гендерным вопросам для 100 военнослужащих и гражданских сотрудников. Группа также организовала для персонала ОООНКИ курс обучения с особым упором на гендерную проблематику. Была создана целевая группа по гендерным вопросам для обеспечения учета гендерной проблематики в деятельности Миссии. Группа сотрудничает с Национальной комиссией по разоружению, демобилизации и реинтеграции в целях решения вопросов, касающихся уязвимых групп населения, затронутых конфликтом. Она также поддерживает регулярные контакты с представителями гражданского общества и принимает участие в нескольких совещаниях, цель которых состоит в содействии обеспечению более широкого участия женщин в качестве кандидатов и избирателей в ходе предстоящих выборов.

#### XI. ВИЧ/СПИД

64. Группа по ВИЧ/СПИДу продолжала проводить кампанию по повышению степени информированности персонала ОООНКИ по проблемам ВИЧ/СПИДа. Группа подготовила 84 коллеги-консультанта из состава воинских контингентов ОООНКИ. Некоторые сотрудники ОООНКИ также воспользовались программой консультативной помощи и добровольной сдачи анализа на ВИЧ/СПИД.

#### XII. Сексуальная эксплуатация и надругательства

65. ОООНКИ стремилась согласовывать инициативы, предпринимаемые в соответствии с бюллетенем Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и надругательств (ST/SGB/2003/13). Была учреждена рабочая группа по вопросам сексуальной эксплуатации и надругательств. Группа занимается разработкой стратегий по решению проблемы сексуальной эксплуатации и надругательств, включая в первую очередь превентивные меры, а также выполняет функции консультативной группы при моем Специальном представителе по Кот-д'Ивуару. Визит заместителя Генерального секретаря в Кот-д'Ивуар в марте придал важный стимул этим усилиям. В течение отчетного периода было получено одно заявление, однако оно было признано необоснованным по итогам проведенного расследования.

#### XIII. Безопасность персонала

- 66. Обстановка в области безопасности по-прежнему является нестабильной и непредсказуемой. Участие ОООНКИ в осуществлении Преторийского соглашения, в частности процессов разоружения, демобилизации и реинтеграции и проведения выборов, а также контроля за соблюдением эмбарго на поставки оружия вызывает озабоченность с точки зрения безопасности персонала ОООНКИ, особенно в тех случаях, когда недовольные элементы прибегают к насилию с целью сорвать мирный процесс.
- 67. Постоянную угрозу представляет собой деятельность уголовных элементов, особенно в Абиджане. Преступность подпитывает оборот в стране легкого оружия и криминальная обстановка по-видимому усугубилась в результате бегства из тюрьмы в Абиджане в ноябре 2004 года большого числа заключенных. Персонал ОООНКИ является жертвой вооруженных грабежей, краж и похищения автотранспортных средств, произошедших за последние месяцы. Сохраняющееся присутствие вооруженных боевиков по-прежнему представляет собой потенциальную угрозу безопасности персоналу и имуществу ОООНКИ.
- 68. ОООНКИ продолжает принимать меры по повышению своей готовности путем учета в рамках своих процедур обеспечения безопасности, опыта, извлеченного из кризиса в ноябре 2004 года и накопленного в ходе отработки действий в чрезвычайной обстановке и имитационных операций по эвакуации. Перевод базирующегося в Абиджане персонала в объединенный штаб, в настоящее время запланированный на июль, как ожидается, будет дополнительно содействовать повышению степени их безопасности и охраны сотрудников. ОООНКИ также сотрудничает со страновой группой Организации Объединенных Наций в целях обеспечения эффективной оперативной координации в рамках системы Организации Объединенных Наций на случай возникновения чрезвычайных обстоятельств.

#### XIV. Укрепление, в котором нуждается Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре

- 69. В ближайшие месяцы обеспечение безопасности в масштабах всей страны будет иметь важное значение для планомерного осуществления Преторийского соглашения. В дополнение к возложенным на ОООНКИ постоянным функциям по обеспечению безопасности предполагается, что предъявляемые к Миссии требования, вероятно, возрастут в связи с началом процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции и подготовки к проведению выборов. В дополнение к обеспечению безопасности в пунктах разоружения и демобилизации ОООНКИ и силам операции «Единорог» также потребуется принять все необходимые меры по обеспечению целостности «зоны доверия» и предотвращению инцидентов, которые могут поставить под угрозу процесс разоружения и демобилизации. С этой целью потребуется усилить контроль и обеспечить силы и средства подкрепления в «зоне доверия», а также постоянное наблюдение за осуществлением эмбарго на поставки оружия.
- 70. Как указано выше, ожидается рост насилия по политическим мотивам в ходе предвыборной кампании, особенно в связи с активизацией избирательной кампании во всех районах страны. В частности, ситуация с точки зрения обеспечения безопасности в западных районах страны, по-прежнему является нестабильной и обусловливает необходимость осуществления строгого контроля. В этой связи активный подход, для которого характерна высокая степень транспарентности, применяемый силами ОООНКИ, будет иметь решающее значение для сохранения обстановки, способствующей завершению процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции и проведению свободных и справедливых выборов.
- 71. Кризис, разразившийся в ноябре 2004 года, высветил ряд серьезных недостатков в структуре и потенциале Миссии. В этой связи в моем третьем докладе о деятельности ОООНКИ (S/2004/962) я рекомендовал Совету Безопасности одобрить выделение дополнительных военных, гражданских и полицейских ресурсов, отметив, что эти ресурсы крайне необходимы для эффективного выполнения ОООНКИ разнообразных функций, возложенных на нее Советом. Я вновь подтвердил эту рекомендацию в моем четвертом докладе (S/2005/186) о деятельности ОООНКИ, поскольку по-прежнему ощущается настоятельная необходимость в силах и средствах подкрепления для обеспечения надлежащей защиты персонала и объектов Организации Объединенных Наций, особенно в Абиджане, и для наращивания оперативного резерва и восстановления ее потенциала ОООНКИ в «зоне доверия».
- 72. С тем чтобы ОООНКИ могла в полной мере выполнить возложенные на нее обязанности, а также дополнительные задачи, предусмотренные Преторийским соглашением, по-прежнему настоятельно необходимо укрепить Операцию на случай возникновении чрезвычайной обстановки, как было рекомендовано в моем третьем и четвертом докладах. Такое усиление войск предусматривает дополнительное развертывание 1226 военнослужащих, в том числе одного пехотного батальона (850 военнослужащих), авиационной группы (270 военнослужащих), имеющей в своем распоряжении четыре штурмовых и четыре разведывательных вертолетов, группы в составе мобильных сил речного района (30 военнослужащих), а также 76 сотрудников жандармерии для обеспечения защиты министров правительства национального примирения.

- 73. Кроме того, потребуется придать ОООНКИ один дополнительный пехотный батальон численностью 850 военнослужащих, на который будет возложена задача по обеспечению безопасности в пунктах разоружения, демобилизации и сбора и обеспечению подкрепления в «зоне доверия» на этапах разоружения и демобилизации. К числу основных задач, которые будет выполнять этот пехотный батальон, относятся следующие: обеспечение безопасности групп, следующих к пунктах разоружения, демобилизации и сбора; обеспечение безопасности в зонах разоружения и демобилизации, включая обеспечение боевого сопровождения; оказание помощи в сборе, хранении и утилизации сданных оружия, боеприпасов и взрывчатых веществ; и проведение операций по патрулированию смешанными группами вместе с национальными вооруженными силами Кот-д'Ивуара и «Новыми силами» в целях укрепления взаимного доверия и обеспечения целостности «зоны доверия».
- 74. После завершения процесса разоружения и демобилизации будет обеспечена передислокация этих новых воинских подразделений по всей стране для оказания поддержки в ходе проведения выборов. К числу основных задач, которые предстоит выполнить в этой связи, относятся следующие: обеспечение безопасности в районах на всех этапах проведения выборов, включая сопровождение вооруженными военнослужащими сотрудников, занимающихся организацией выборов, и соответствующих материалов на избирательные участки и вывоз их с таких участков; организация операций по патрулированию смешанными группами с участием Национальных вооруженных сил Кот-д'Ивуара для обеспечения поддержания законности и правопорядка; непосредственная защита кандидатов в ходе избирательной кампании и осуществление контроля в пограничных районах для сведения к минимуму риска срыва избирательного процесса вооруженными элементами, действующими по обе стороны от границы.
- 75. Своевременное развертывание этих подкреплений будет иметь исключительно важное значение, и в этой связи рассматриваются несколько вариантов формирования сил. Одним из таких вариантов является использование военнослужащих Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) или Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) в соответствии с предложениями, содержащимися в моем докладе о сотрудничестве между миссиями и возможных трансграничных операциях (\$/2005/136). Однако, несмотря на мою полную приверженность принципу активизации сотрудничества между тремя миссиями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, развернутыми в Западной Африке, необходимо тщательно проанализировать потенциальные расходы и преимущества, связанные с применением такого подхода в свете сложившейся в субрегионе обстановки. С учетом того, что выборы в Либерии также планируется провести в октябре, я твердо убежден в том, что в настоящее время не представляется возможным осуществить такую переброску военнослужащих из МООНЛ. Кроме того, если предположить, что соответствующие юридические проблемы будут урегулированы и будет заключено соглашение с соответствующими странами, предоставляющими войска, с учетом нынешних планов сокращения численности МООНСЛ обеспечить развертывание первого батальона не удастся до середины сентября, а это не будет отвечать требованиям ОООНКИ.
- 76. В соответствии с положениями резолюции 1603 (2005) Совета Безопасности от 3 июня 2005 года предварительные контакты были установлены со стра-

нами, которые могут предоставить войска на предмет возможного выделения дополнительных воинских контингентов для ОООНКИ до получения соответствующей санкции Совета Безопасности. Ожидается, что первые подразделения в составе необходимых двух дополнительных батальонов могут быть развернуты через месяц после принятия санкционирующей такое развертывание резолюции.

- 77. Как указано в пункте 39 выше, компонент гражданской полиции ОООНКИ призван сыграть решающую роль в поддержку осуществления Преторийского соглашения. Для выполнения этих и ранее возложенных на компонент гражданской полиции задач его численность необходимо довести в июле до санкционированного запланированного уровня в 350 сотрудников. Кроме того, потребуется развернуть три регулярных полицейских подразделения в составе 125 человек каждое. Одно полицейское подразделение будет развернуто в Абиджане, а два других — в Буаке и Далоа. Предлагаемые регулярные полицейские подразделения будут отвечать за выполнение следующих задач: оказание помощи в обеспечении защиты и охраны персонала и объектов Организации Объединенных Наций; оказание содействия в профессиональной подготовке и консультировании 600 членов «Новых сил», а также сотрудников ивуарийской полиции и жандармерии в процессе выполнения возложенных на них функций, особенно по вопросам, касающимся действий по пресечению массовых беспорядков; оказание содействия в обеспечении защиты и безопасности в пунктах разоружения, демобилизации и реинтеграции в случае гражданских беспорядков и участие в совместных операциях по патрулированию с ивуарийскими службами безопасности в Абиджане.
- 78. В соответствии с резолюцией 1603 (2005) Совета Безопасности от 3 июня 2005 года были установлены контакты со странами, которые могут предоставить полицейские контингенты для обеспечения своевременного выделения персонала в случае утверждения Советом предлагаемого укрепления Операции. В этой связи первое регулярное полицейское подразделение может быть развернуто в Абиджане в течение одного месяца с момента принятия санкционирующей такое развертывание резолюции.

#### XV. Финансовые аспекты

- 79. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 59/16 от 29 октября 2004 года ассигновала сумму в размере 378,5 млн. долл. США на содержание ОООНКИ в период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года. После рассмотрения моего предлагаемого бюджета ожидается, что Ассамблея вскоре примет решение о выделении порядка 367,5 млн. долл. США на финансирование Операции на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года.
- 80. Если Совет Безопасности одобрит мои рекомендации относительно укрепления ОООНКИ, дополнительные ресурсы на обеспечение функционирования миссии будут испрошены у Генеральной Ассамблеи на основной части ее шестидесятой сессии. Как указано в добавлении к настоящему докладу, в котором излагаются финансовые последствия, обусловленные предлагаемым укреплением, я намерен покрыть непосредственные расходы, связанные с таким укреплением, в случае утверждения его Советом, за счет первоначальных ассигно-

ваний, которые будут выделены Генеральной Ассамблеей на финансовый период 2005/06 года.

81. По состоянию на 31 мая 2005 года сумма невыплаченных начисленных взносов на специальный счет для ОООНКИ составляла 95,8 млн. долл. США. Общая сумму невыплаченных начисленных взносов на все операции по поддержанию мира по состоянию на эту дату составляла 2028,0 млн. долл. США.

#### XVI. Замечания

- 82. Подписание Преторийского соглашения от 6 апреля предоставило дополнительную возможность добиться прогресса в деле осуществления мирного процесса в Кот-д'Ивуаре в соответствии с Соглашением Лина-Маркуси и Аккрским соглашением III. Я хотел бы вновь выразить мою глубокую признательность президенту Южной Африки Табо Мбеки, который возглавляет посредническую инициативу Африканского союза, за его личную приверженность и неослабные усилия, предпринимаемые в целях урегулирования этого кризиса. В деле осуществления этого соглашения был достигнут определенный прогресс. Урегулирование вопроса, касающегося требований к кандидатам на пост президента, позволило устранить серьезные препятствия на пути к проведению открытых и заслуживающих доверия выборов. К числу позитивных моментов также относятся следующие: заключение сторонами соглашения о сроках и механизмах осуществления национальной программы в области разоружения, демобилизации и реинтеграции, в соответствии с которой деятельность по разоружению и демобилизации в настоящее время планируется осуществить в период с 27 июня по 10 августа, и запланированная реорганизация вооруженных сил. Кроме того, вывод Национальными вооруженными силами Котд'Ивуара и «Новыми силами» тяжелого оружия из «зоны доверия» и утверждение и осуществление положений, касающихся статуса и организации работы ивуарийского радио и телевидения, также являлись обнадеживающими событиями.
- 83. Однако при этом возникали продолжительные и опасные задержки с осуществлением других основных положений Преторийского соглашения. Все еще не удалось обеспечить в полной мере восстановление эффективного функционирования правительства национального примирения. Тем временем быстро истекают намеченные на 30 октября сроки проведения первого раунда президентских выборов. В этой связи Национальному собранию надлежит в срочном порядке завершить работу по утверждению пересмотренного закона о составе надзорного органа Независимой избирательной комиссии и определению потребностей преобразованной комиссии. Проведение свободных и справедливых выборов имеет исключительно важное значение для восстановления демократического устройства в Кот-д'Ивуаре. Как отмечалось выше, Организация Объединенных Наций будет содействовать осуществлению этого процесса путем оказания технической поддержки. Я также намерен в ближайшее время назначить Высокого представителя по вопросам, касающимся выборов, который будет играть ключевую роль в деле обеспечения доверия к процессу выборов.
- 84. Тем временем партиям надлежит принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы процесс разоружения и демобилизации начался согласно установленному графику. Прогресс в этой области имеет важное значе-

ние и настоятельно необходим для создания атмосферы, способствующей проведению выборов и восстановлению государственной власти на всей территории страны. Я настоятельно призываю Национальные вооруженные силы Кот-д'Ивуара и «Новые силы» без дальнейших отсрочек представить ОООНКИ всеобъемлющий перечень их вооружений для использования в процессе разоружения и контроля за соблюдением эмбарго на поставки оружия. Продолжающаяся деятельность боевиков создает серьезную угрозу безопасности, и необходимо без промедления приступить к их разоружению и расформированию. ОООНКИ окажет соответствующую помощь премьер-министру Диарре в выполнении возложенных на него обязанностей по осуществлению этого процесса в соответствии с Преторийским соглашением.

- 85. Задержки в осуществлении Соглашения приводят к падению доверия населения к мирному процессу. Одновременно с этим в западных районах страны сохраняется сложная с точки зрения безопасности ситуация, чреватая угрозой еще более ожесточенных столкновений общин в будущем. Экономика страны переживает спад, приводящий к обострению политической напряженности и ухудшению социальных условий, в результате чего в гуманитарной области возникает ситуация, вызывающая все большую озабоченность. Одновременно с этим в северных и южных районах страны получили широкое распространение нарушения прав человека, и при этом принимаются недостаточные меры, с тем чтобы покончить со сложившейся обстановкой безнаказанности. Неопределенность в отношении мирного процесса серьезно подрывает стабильность и экономическое восстановление в Кот-д'Ивуаре, а также сказывается на всем субрегионе Западной Африки.
- 86. Невозможно переоценить насущную необходимость полного и безоговорочного осуществления Преторийского соглашения. Ивуарийские стороны не могут позволить себе упустить такую возможность восстановить мир. В этой связи я обращаюсь к президенту Гбагбо, «Новым силам» и лидерам всех ивуарийских политических движений с настоятельным призывом безотлагательно выполнить взятые ими обязательства и опираться в их деятельности на достигнутый прогресс. В конечном итоге ивуарийские лидеры несут полную личную ответственность за принятие подчас нелегких решений и достижение компромисса, необходимого для обеспечения мирного урегулирования кризиса. Те из них, кто может предпочесть переложить эту ответственность на других, должны иметь в виду, что международное сообщество может предпринять решительные действия и ввести в действие конкретные меры, предусмотренные резолюцией 1572 (2004) Совета Безопасности от 15 ноября 2004 года, которые представляют собой важный элемент международной стратегии в поддержку мирного процесса. Я настоятельно призываю Совет проводить регулярную оценку результатов осуществления резолюции 1572 (2004) на местах.
- 87. Одновременно с этим важное значение будет иметь полное задействование потенциала международного сообщества в поддержку осуществления Преторийского соглашения и посреднических усилий, предпринимаемых президентом Мбеки, в частности по линии оказания необходимой технической и финансовой помощи. Организация Объединенных Наций со своей стороны будет продолжать тесно сотрудничать с Африканским союзом, ЭКОВАС и другими основными партнерами в поддержку осуществления основополагающих положений Соглашения. Я настоятельно призываю страны-доноры в срочном порядке рассмотреть вопрос о выделении крайне необходимых ресурсов, особен-

но об оказании технической и финансовой помощи в области разоружения, демобилизации и реинтеграции, осуществления процесса выборов, а также восстановления государственной власти.

- 88. Как отмечалось в пунктах 69–78 выше, настоятельно необходимо укрепить ОООНКИ, с тем чтобы она обладала потенциалом, необходимым для эффективного выполнения возложенных на нее обязанностей, а также задач, предусмотренных Преторийским соглашением. Последние случаи убийств в районе Дуэкуэ также подчеркивают необходимость срочного укрепления ОООНКИ, с тем чтобы она могла оказывать эффективную помощь ивуарийским властям в деле недопущения дальнейшего ухудшения положения в западных районах страны. В этой связи я прошу Совет Безопасности санкционировать развертывание дополнительных 2076 военнослужащих и трех регулярных полицейских подразделений численностью 375 человек для оказания содействия в обеспечении безопасности и поддержании правопорядка и законности в процессе разоружения, демобилизации, реинтеграции и проведения выборов одновременно с частичным укреплением гражданского компонента Миссии.
- 89. В заключение следует напомнить о том, что осуществление Преторийского соглашения должно сопровождаться усилиями, направленными на содействие национальному примирению, искоренение сформировавшейся культуры безнаказанности, удовлетворение социальных потребностей населения и оказание поддержки процессу долгосрочного экономического восстановления в Кот-д'Ивуаре. В этой связи я настоятельно призываю международное сообщество доноров продолжать принимать всестороннее участие в такой деятельности и обеспечивать также выделение средств для работы в этих ключевых областях.
- 90. В заключение я хотел бы отдать должное моему новому Специальному представителю в Кот-д'Ивуаре Пьеру Шори, который приступил к выполнению возложенных на него обязанностей 1 апреля 2005 года, и гражданскому и военному персоналу ОООНКИ за их неустанные усилия в поддержку поиска путей обеспечения прочного мира в Кот-д'Ивуаре. Равным образом, хотел бы также выразить свою признательность страновой группе Организации Объединенных Наций, гуманитарным организациям, организациям, занимающимся вопросами развития, и двусторонним донорам, странам, предоставляющим войска и полицейский персонал для Миссии, а также Африканскому союзу и ЭКОВАС за их вклад в мирный процесс.

### Приложение

# Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре: численность военного персонала и сотрудников гражданской полиции по состоянию на 13 июня 2005 года

Страна					
	Военные на- блюдатели	Штабные офицеры	Военнослу- жащие	Итого	Граждан- ская полиция
Аргентина					3
Бангладеш	10	8	2 823	2 841	1
Бенин	8	4	305	317	16
Боливия	3			3	
Бразилия	4	3		7	
Буркина-Фасо		1		1	
Камерун					48
Канада					10
Чад	3			3	3
Китай	7			7	
Конго	6			6	
Хорватия	3			3	
Джибути					24
Доминиканская Республика	4			4	
Эквадор	2			2	
Сальвадор	3			3	
Франция	2	16	171	189	10
Гамбия	5	1		6	
Гана	6	5	396	407	1
Гватемала	5			5	
Гвинея	3			3	
Индия	8			8	
Ирландия	1			1	
Иордания	7	10		17	
Кения	4	4		8	
Ливан					2
Марокко	1	3	731	735	
Намибия	3			3	
Непал	3			3	
Нигер	6	3	366	375	23
Нигерия	5			5	3
Пакистан	10	9	364	383	

Страна	Военный компонент				
	Военные на- блюдатели	Штабные офицеры	Военнослу- жащие	Итого	Граждан- ская полиция
Парагвай	9	2		11	
Перу	3			3	
Филиппины	4	1		5	
Польша	2			2	
Португалия					2
Республика Молдова	4			4	
Румыния	6			6	
Российская Федерация	11			11	
Сенегал	8	11	314	333	50
Сербия и Черногория	3			3	
Шри-Ланка					1
Toro	6	4	292	302	1
Тунис	3			3	
Турция					9
Уганда	2	2		4	
Уругвай	2	1		3	11
Йемен	5			5	
Замбия	2			2	
Итого	192	88	5 762	6 042	218

